

Abjagsbriefe
an Schweden

n. st.
1563



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 305 4°



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 305 4°



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 305 4°



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 305 4°

35-173-4°

Box.

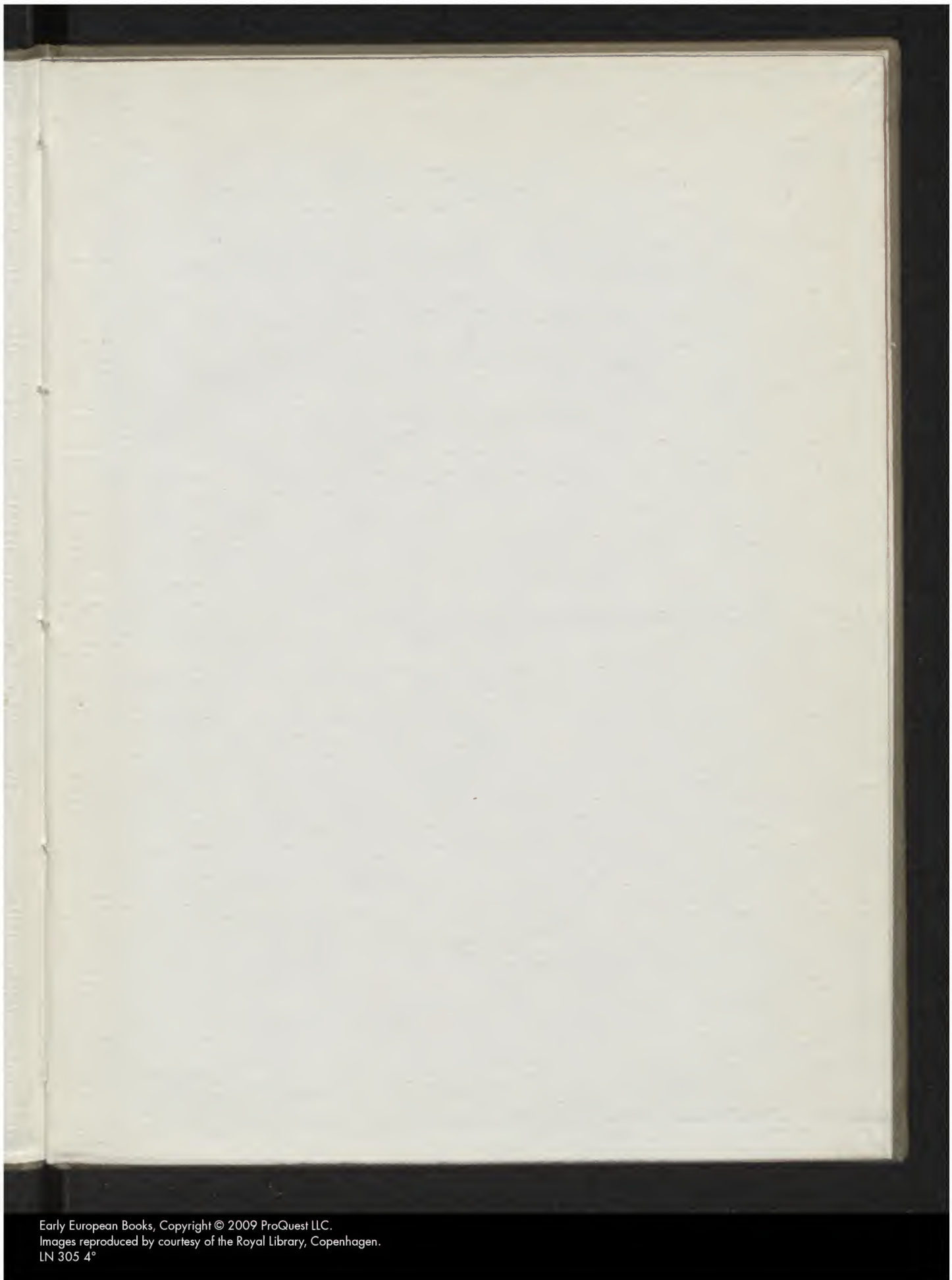


DET KONGELIGE BIBLIOTEK
GAVE FRA
PROSEKTOR DR. MED.
AUGUST CHRISTIAN JURISCH
OG HUSTRU
MATHILDE POVLINE JURISCH
FØDT NIELSENS
LEGAT

LN 305

M





27.

Abdruck
Vender / der Königl:
chen Maiestat zu Dennemarck/etc.
vnd der Stadt Lübeck/absags Brieffen/
so newlich dem Könige zu Schwes
den etc. zugleich seind zuge-
schickt worden.



1 5 6 3.



1957 H 1978

Folget der Hochge-
dachten Kön. May.

Wir Friderich
der ander von GOTTES
gnaden zu Dennemarck / Nor-
wegen / der Wenden vnd Gotten
König / Herzog zu Schleswig / Holstein / Stor-
marn vnd der Ditmarschen / Graue zu Oldenburg
vnd Delmenhorst / Entbietten dem Grosmechti-
gen Fürsten / Herrn Erichen dem vierkehenden / zu
Schweden vnd der Gotten Könige / vnserm Vet-
tern vnd Nachbarn zu wissen. Nach dem S. L.
der Vetterlichen verwantnis / darmit sie vns an-
kommen / ein zeit her gantzlichen vergessen / vnd nicht
allein alte vnd newe zwischen vns oder beiderseits
Vorfarn auffgerichtete bündnis frieden vnd vertre-
ge / one einige redliche vrsache / nur aus gefassem v-
bermut / zertrennet vnd gebrochen / Sonder auch /
was S. L. darauff vns vnd den vnsern / zu ver-
dries / beschwerung / letztlich auch vnehern vnd ver-
schmelerung immer vermocht / feindlich auch gefehr-
lich allenthalben zugesetzt. Wie dann solches der ge-
brauch / beider vnser / des Denischen vnd Norwegi-
schen /

schen Wappen / so S. L. inn schilddt vnd pgehn vns
schlecht zu verachtung / vnd darneben anzeigung
der begirde / so S. L. zu vns von Gott verliehenen
beiden Reichen tragen / führen thut / allerhandt ab-
nam vnd eingriff / so allerseitz / vnd sonderlich dem
Hochwirdigen / Hochgebornen Fürsten / Herrn
Magnusen / vnserm freundlichen lieben Brudern /
Bischofen des Stiffts Ogel / Wyck vñ Gurland /
Administratoren des Stiffts Reuhel / Herzogen
zu Schleswig / Holstein etc. In den Lifflandischen
Landen gethan / wie dann vnter andern auch S. L.
wissen / das sie gedachtem vnsern Bruder selbst zum
abfall / durch verheischung einer summen gelts / sol-
licitirn dörfen / vber vielfeltige andere hin vñ wider
gegen vns angesielte practicken / feindliche vergewal-
tung der vnsern / zu Wasser vnd Landt / allerhandt
ausgeseetten schmeiche vnd schandschriefften vnd ge-
dicht / wie dann dieser nachbarschaft allenthalben
vmbher / offenbar vnd rüchtiq ist / mehr als gnug-
sam darthun vnd bezeugen. Fürder auch den Ge-
meinen Frieden / fast auff vñ vmb die ganze Ostsee /
vnd daran hangende schieffart vñ communication
dieser örter / mit allerhandt nham vnd blünderung /
so bey den vnsern / so bey andern benachbarten / zer-
rüttet / Dem zu folge / auch lezt unsere Schieff / so
auff vnserm strom / zu sicherung der Seefarenden /
wie gewöhnlich / verordnet / vnuersehents vberfals-

A ij len/

len/beschossen/ vnd deren ehliche mit gewalt hinweg
genommen / Alles gemeiniglich vnderm rhum vnnnd
schein friedens / doch nicht allein der verwarnus/ so
billich vnter dermassen nahe Gesipten sein solte/
sondern auch billichkeit / ehern vnnnd aller Völcker
Rechten zugegen / Vnd vns mit andern / dadurch
aus frieden vnd sicherheit / in den eussersten vnfriede
den/ gefahr / auch verweis gesetzt / vnd darben fer
ner/ vber alle von vns erbotene schiedlichkeit/ behar
ren thut.

Das wir demnach solchem allen lenger nicht
zusehen / sondern zu rettung vnserer ehr vnd anse
hens / befriedung von Gott verliehenen Reichen/
Strömen/ Landen vnd Leuthen/abwehrung auff
gedrungenen vnd ferner obliegender gefahr/ feind
schafft vnd gewalts / ersetzung vnnnd versicherung
gemeines friedens der Schiffart vnd Communica
tion/ welche alle von S. L. hoch betrübet vnd ver
lezt / vns nun zu der von allen rechten nachgegebe
nen vnd gebüllichten gegenwehr/begeben müssen.

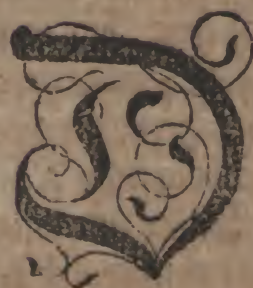
Vnnnd als wir vns dann / aus obgedachten
darzu bewegenden vrsachen / verfasset / auff S. L.
derselbigen Reich / vnterthanen/ helffer vnd ver
wandten/ zu Wasser vnnnd Lande / hinwider anzu
greiffen/ werden S. L. was des fals erfolgt/ Ihrer
eigenen an vns beschehenen zundtzigung / beymes
sen. Wir aber wolten S. L. solch vnser vorhaben
hiermit

hiermit angekünndiget / vnd vns vor vns selbst / vn-
sere helffer vnd helffers helffer / desfalls bey S. L.
auch meniglichen / da es von nöten / vnserer ehern
halben / wie sich gebüret / verwaret haben.

Datum den letzten Julij / im Funffze-
hen hundertten vnd Dren vnd
sechzigsten Jhare.



Der Stadt Lübeck.



Dreheuchtigster vñ gross-
mechtiger König / Ewere Königli-
che Wirten tragen gut wissen / wel-
cher gestalt ein Erbar Rath vnserer
vorfahren dieser Stadt Lübeck / E.
Kö. Wirde Herrn Vater Gustauo
Königen zu Schweden / zu seiner Königlichē Kron/
ehren vnd Regiment / mit darstreckung leibs / guts
vnd bluts / merckliche grosse hilff vnd förderung ge-
than / auch folgens jeder zeit alle wolhatē erzeiget/
Das sich aber S. Kö. W. widerumb gegen diese

A iij

Stadt

Stadt vnd Gemeine Bürger schafft/ fast vndanck-
barlich verhalten/ vnd alle widerwertigkeit/ grossen
mercklichen schaden vnd nachtheil zugefügt/ vnsern
Bürgern ire güter genommen/ vnd sie in schwere
gefengnis vnd haftung geworffen/ die zum theil
darinnen verstorben/ Vnd auch dieser Stadt Alte
vñ Neue Priuilegien in Schweden abgeschnitten/
vnd vnser Bürger vnd Kauffleute viel Jahr her/
mit vntreglichen zollen vnd beschazung/ gedrucket
vñnd beschweret/ Solches ist alles offenbar/ wel-
ches alles vnser Vorfaren/ vnd Wir als die fried-
liebenden/ bis anher von einer zeit zur andern/ in ge-
dult getragen/ vnd die sache dem lieben Gott/ vñnd
der zeit befohlen/ In hoffnung/ S. R. W. sollten
sich daran besser bedacht haben/ Welches doch/ ober
vielsaltig dervwegen schriftlich vñnd mündlich er-
gangene gütlliche hendel vnd vermanung/ bis im
S. R. W. abschiedt entstanden. Inn sonderheit
aber hetten wir vns nicht anders vorsehen vnd ge-
tröstet/ dann E. R. W. als der nachfolgende R. W.
nig zu Schweden/ solte solche irem Vater von vn-
sern Vorfahren vnd vns erzeugte eher vnd woltha-
ten/ bedacht/ sich zu friede vñnd einigkeit geschickt/
vnd gegen vns vnd vnser Stadt/ mit aller danck-
barkeit erwiesen haben/ So befinden wir viel mehr
(nicht one besondere schmerzen) das sich E. R. W.
ires Vaters/ gegen diese vnser Stadt zugefügten
merckli-

mercklichen schaden/nicht ersetzigen lassen/sondern
vber alle vnserer hoffnung vnnnd gutte zuuersicht/
auch E. Röm. W. selbsi/von vns erzeugten diensilich-
en willen/vns vnd die vnsern zubeschweren verhen-
get / vnnnd vber beharlich einziehen gemelter vnser
Priuilegien/auch vergangenem Jars/one allen fug
vnd vrsache / vber vnd wider Keyserliche declarati-
on/von erleubnis gemeiner Schiffart auff die Rus-
sen / vnsern Bürgern vnd Kauffleuten / ire Schiff
vnd güter in mercklicher anzal vnd gewert/in freier
offener See/gerwaltsamlich genommen vñ spoliert/
Vnd vñ dem allen wir / ober vnser vielfaltig schrift-
lich ersuchen / vnd durch vnserer Gesandten in Sch-
wedten / langwiltige gepflogene handelung vnd ge-
thane vñlossen / zimlich bieten vnd erbielten / auch
vngedachtet der Röm. Key. May. vnd des heiligen
Reichs Churfürsten vorschriefften/gar keine ersat-
tung/noch sonst die billigkeit darinn haben erhalten
können. Vnd vber das alles E. Röm. W. sich fer-
ner vntersehen / vnsern vnnnd des heiligen Reichs
Stadt Lübeck Bürgern vnd Kauffleuten / die freie
vnd Priuilegiree Schiffart/narung vñ handelung
auff die Russen/zuerhindern/zuerbieten vnd ab-
zuziehen / vnd sich allein als ein Herr der Ostsee/
anzumassen / vnd die Schiffart ired gefallen auff
vnd zu zuschliessen/ Alles in meinung vnserer Stad
Bürgere vnd Kauffleute/aller wolarten/freyheit
ten

ten vnd narung/zu entsetzen / vnd sich also feindlich
an vns zu nötigen. Dieweil vns aber das al-
les dermassen in die lenge zu gedulden / vntreglich/
auch suntemal das zu entlichem vnttergange dieser
guten Stadt zugeraten / vnuerantwortlich / So
werden wir aus hochdringender not verursacht/
die natürliche vnd in allen Rechten erleubte gegen-
wehr/an die handt zunehmen/ vnd mit vnsern helf-
fern vnd beypflichtern / die wege vnd mittel zu such-
en / auff das wir vns aus obgemelten vnd andern
beschwerden wirken/vnd solcher druckfall/ mit
Göttlicher gnediger hilff / erwehren mögen. Im
fall da E. Kd. W. derselbigen Reich/Landen/Leu-
ten vnd verwandten / dardurch einiger schade vnd
nachteil begegnen würde / wollen wir vns als von
E. Kd. W. darzu gedrungen / vnserer eheren vnd
glimpffs notturfst / hiermit vnd inn krafft dieses
brieffs wie begüret/verwaret haben/Vnd wol-

ten das E. Kd. W. nicht verhalten. Das

tum vnter vnserm Stadt Secret

Sigel/den 9. tag des Mo-

nats Junij/ Anno/

1 5 6 3.

Bürgermeistere vnd Räte
der Stadt Lübeck.

